

◀ ELECTRONIC FLASH AC ADAPTER 2 ▶

This AC adapter is designed to enable Olympus electronic flash units (except Quick Auto 310, PS 200 and PS 200 Quick) to operate on house current. Recycling time (with T20): 0.5 – 3.5 sec. on automatic flash, and 3.5 sec. on manual flash.

- * Do not connect the adapter to an AC wall outlet whose line voltage is other than that indicated on the adapter.
- * Insert the adapter's output plug into the external power socket of the flash unit as far as it will go. The plug cannot be inserted in reverse.
- * In TTL AUTO flash operation, do not disconnect the adapter from the AC wall outlet, or the flash unit will emit its full light output.

Netzanschlußgerät 2 für Elektrobliß

Dieses Netzanschlußgerät wurde designiert, um die elektronischen Blitzgeräte von OLYMPUS auch zuhause über die Steckdose zu benutzen (außer Auto Quick 310, PS 200 und PS 200 Quick). Die Blitzfolgezeit (mit T20) beträgt 0,5 – 3,5 sek. bei Blitzautomatikbetrieb, und 3,5 sek. bei "MANUAL" betrieb.

- * Das Netzanschlußgerät darf nur dann an das Stromnetz angeschlossen werden, wenn die auf dem Gerät angezeigte Spannung mit der des Stromnetzes übereinstimmt.
- * Den Anschlußstecker immer ganz in die entsprechende Buchse des Blitzgerätes einstecken. Falsches Einstecken ist dabei nicht möglich.
- * Bei TTL Blitzautomatikbetrieb den Netzstecker des Adapters nicht herausziehen, da der Blitz sonst immer nur mit der vollen Lichtleistung arbeitet.

OLYMPUS

Adaptateur secteur 2 pour flash électronique

Cet adaptateur secteur est conçu pour permettre le fonctionnement des flashes électroniques Olympus (à l'exception des modèles Quick Auto 310, PS 200 et PS 200 Quick) sur le courant domestique.

Intervalle entre éclairs (avec le T20): de 0,5 à 3,5 sec. en éclair automatique et 3,5 sec. en éclair manuel.

- * Ne branchez pas l'adaptateur à une prise de courant dont la tension est autre que celle indiquée sur l'adaptateur.
- * Introduisez la fiche de sortie de l'adaptateur à fond dans la prise pour alimentation extérieur du flash. Cette fiche ne peut être introduite à l'envers.
- * En flash centralisé TTL de contrôle, ne débranchez pas l'adaptateur de la prise de courant, car le flash émettrait alors un éclair à pleine puissance.

Adaptador 2 de CA de flash electrónico

Este adaptador de CA está diseñado para permitir a los flash electrónicos Olympus (excepto el Quick Auto 310, el PS 200 y el PS 200 Quick) funcionar con corriente eléctrica común: El tiempo de reciclaje (con T20) es de: 0,5 - 3,5 seg. con flash automático y de 3,5 seg. con flash manual.

- * No conecte el adaptador a un tomacorriente de CA cuya línea de voltaje no sea la indicada en el adaptador.
- * Inserte el enchufe de salida del adaptador a la toma de energía externa del flash todo lo que cabe. El enchufe no se puede insertar de modo invertido.
- * En la operación de TTL AUTO no desconecte el adaptador del tomacorriente pared de CA o la unidad de flash emitirá todo su poder de iluminación.

OLYMPUS OPTICAL CO. LTD.

43-2 Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo, Japan Tel. 03-377-2111

OLYMPUS CAMERA CORPORATION

Crossways Park, Woodbury, New York 11797, U.S.A. Tel. 516-364-3000

OLYMPUS OPTICAL CO. (EUROPA) GMBH.

2 Hamburg 1, Steindamm 105, West Germany Tel. 040-248021

OLYMPUS OPTICAL CO. (U.K.) LTD.

2-8 Honduras Street, London EC1Y 0TX, England Tel. 01-253 2772 Printed in Japan